

International Napasa 30 de Abril de 2024 (4月30日) (スペイン語)

1) Ahora damos informacion de partido de Shonan Bellmare en el Estadio de Lemon Gas (湘南ベルマーレの試合予定)

El dia 6 de mayo, lunes Shonan Bellmare jugará con Sagan Tosu. El partido se comenzará a las 4 de la tarde. La entrada de los asientos libres. cuesta 2,500 yenes para los adultos y 900yenes para los alumnos de la escuela primaria, escuela secundaria y escuela secundaria superior. Si compra el mismo día del fuego, se costará 500 yenes más.

2) Ahora damos información sobre “Ayuda económica para los padres que toman vacaciones para cuidar los niños.

(育休パパ応援支援金)

La municipalidad emitió la regla para ayudar a los padres que cuidan los niños y toman vacaciones bajo siguientes condiciones.

1. La familia está registrado en la municipalidad
2. Los padres toman vacaciones de más de 4 semanas dentro de los 8 semanas despues del nacimiento.
3. Los padres participan en la aula de madre y padre que abre la unicipalidad.

Para mayor información veanse la página Web de la municipalidad ó consulte con el teléfono No.0463-55-2111.

3) Ahora damos información de un folleto de guía de prevención de desastres (新防災ガイドブック発行)

La ciudad de Hiratsuka emitió la nueva edición de un folleto de guía de prevención de desastres. En esta folleto se explica la forma de evacuación en diferentes casos tales como, terremoto, tsunami, etc. Se puede ver también la lista de artículos necesarios en caso de desastres. Se puede conseguir este folleto en la mesa de información del primer piso de la municipalidad, en el Centro para las ciudadanos en la estación de Hiratsuka y en cada

Kominkan. Para mayor información consulte con la sección contra desastres y su teléfono es 0463-21-9734.

4) Ahora damos información sobre Star Light Money (スターライ  
トマネー再延長)

La municipalidad desidió la ampliación de validez de Star Light Money con el cual se restituye 3 % del valor de compras. La nueva plazo es como sigue:

El plazo para cargar: hasta 31 de enero de 2025

El plazo para el reembolso: hasta 28 re febrero de 2025

El plazo para utilizar: hasta 31 de marzo de 2025

Sin embargo, la tasa de restitución se baja a uno por ciento. También habrá la posibilidad de cambiar las tiendas que participan.

Para mayor información condulte con la oficina de administración y su teléfono es 0570-06-0505.